ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances le 8 décembre 1949 d'une demande d'avis urgent sur un projet de loi "portant augmentation de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles", a donné en sa séance du 10 décembre 1949 l'avis suivant:

Le Conseil d'Etat propose quelques modifications qui rencontent les intestions du Gouvernement telles qu'elles lui ont exprimées.

Ces modifications sont contenues dans le texte ci-après :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 8e December 1949 door de Minister van Financiën verzocht hem dringend van advies te dienen over een wetsontwerp "houdende verhoging van de verkeersbelasting op de autovoertuigen", heeft ter zitting van 10 December 1949 het volgend advies gegeven :

De Raad van State stelt enkele wijzigingen voor die aan de bedoelingen van de Regering beantwoorden, zoals deze hem werden uiteengezet.

Deze wijzigingen zijn in de hierna volgende tekst opgenomen :

PROJET DE LOI MODIFIANT LA TAXE DE CIRCULATION SUR LES VEHICULES AUTOMOBILES.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition du Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Le Ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1er.-

L'article 2, § 1er de l'arrêté royal n°72 du 24 janvier 1935, modifiant les dispositions légales en matière de taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur, confirmé par la loi du 4 mai 1936, modifié par les arrêtés royaux n°203 du 27 septembre 1935 et n° 14 du 3 juillet 1939 et par les lois des 20 août 1947 et 17 août 1948, est remplacé par les dispositions suivantes :

" Article 2. § 1er. La taxe est fixée selon les bases et les taux suivants :

I. Véhicules servant au transport des personnes :

A. Automobiles, servant au transport non rémunéré de personnes :

Lorsque la puissance imposable ne dépasse pas 30 chevaux-vapeur, la taxe est fixée d'après le barème suivant :

au texte français
(Tableau du projet, en remplaçant "H.P." par "C.V."/et en précisant qu'il s'agit de francs à la colonne "montant de la taxe").

Lorsque la puissance imposable est supérieure à 30 chevaux-vapeur, le taux, par cheval-vapeur, applicable à la puissance imposable entière est de 444 francs plus 15 francs par cheval-vapeur au-delà de 30".

B. Autobus et autocars :

La taxe est fixée conformément au littéra A ci-dessus.

C. Automobiles de place et véhicules donnés en location par course ou voyage :

La taxe est fixée à 80 p.c. du montant déterminé conformément au littéra A ci-dessus.

D. Motocycles, motocyclettes avec ou sans side-car et bicyclettes à moteur :

La taxe est fixée à 135 francs par tranche ou fraction de tranche de 150 cm^3 de cylindrée.

Lorsque les véhicules visés par le présent littéra sont mus à l'électricité, la taxe est fixée à 135 francs par 100 kilogrammes de poids imposable avec minimum de 135 francs.

E. Bateaux et canots :

La taxe est fixée à 360 francs par cheval-vapeur pour les bateaux et canots de plaisance.

Elle est fixée à 225 francs par cheval-vapeur pour les bateaux et canots servant au transport rémunéré de personnes.

II. Véhicules servant au transport de marchandises ou d'objets quelconques (camionnettes, camions, tracteurs, remorques, motocyclettes, etc....) :

La taxe est fixée à 150 francs par 100 kilogrammes jusqu'à 1.000 kilogrammes inclusivement.

Lorsque le poids imposable dépasse 1.000 kilogrammes, le taux, par tranche de 100 kilogrammes, applicable au poids imposable total est de 150 francs, plus 7 francs par tranche de 100 kilogrammes au-delà de 1.000 kilogrammes, sans que le taux par 100 kilogrammes puisse dépasser 381 francs.

Lorsque le moteur a plus de cinq ans d'usage au moment de la débition de l'impôt, la taxe est réduite de 25 p.c. pour les véhicules visés au présent chiffre II."

Article 2.-

L'article 2, § 2 , du même arrêté est abrogé.

Article 3.-

L'article 2, § 4, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

"§ 4. La taxe est réduite de 75 p.c. pour les véhicules qui sont utilisés exclusivement dans l'enceinte des ports, telle que celle-ci est déterminée par le Ministre des Finances."

Article 4.-

L'article 2, § 6, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

"§ 6. La taxe est augmentée de 75 p.c. pour tous les véhicules, sans distinction, dont le moteur est alimenté à l'huile lourde, même partiellement ou temporairement."

Article 5.-

L'article 6 de la loi du 28 mars 1923 modifiant la législation relative à la taxe sur les automobiles et autres véhicules à vapeur ou à moteur, modifiée par les lois des 24 juillet 1927 et 4 juillet 1930, par l'arrêté royal n°72 du 24 janvier 1935, et par les lois des 20 août 1947 et 17 août 1948, est complété par la disposition suivante :

" La taxe de circulation est réduite au quart de son montant relatif à l'année entière, pour les véhicules qui, à raison de leur nature, de leur destination ou de leur affectation spéciale, ne sont utilisés sur la voie publique que pendant 60 jours au plus par an, et ne sont employés qu'au transport de marchandises ou d'objets quelconques, à l'exclusion de personnes.

La taxe ainsi réduite est payable en une fois avant tout usage du véhicule.

Le Ministre des Finances détermine les catégories de véhicules auxquelles la réduction est applicable et prescrit toutes mesures de contrôle jugées nécessaires."

Article 6.-

§ 1er. Le Roi peut coordonner les dispositions légales encore en vigueur sur la taxe des automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur, ainsi que les modifications expresses ou implicites que ces dispositions ont eu auront subies au moment où les coordinations seront réalisées.

§ 2. A cette fin, il peut :

1° modifier l'ordre et la numérotation des titres, chapitres, sections, articles et paragraphes des lois et arrêtés à coordonner et les regrouper sous d'autres divisions;

2° modifier les références contenues dans les lois et arrêtés à coordonner en vue de les mettre en concordance avec les numérotations nouvelles;

3° modifier la rédaction des textes néerlandais, en vue d'assurer une terminologie uniforme.

§ 3. La coordination portera l'intitulé suivant :
"Lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, coordonnées le ..... "

Article 7.-

La présente loi entre en vigueur le 1er janvier 1950.

Les personnes qui auraient déjà payé la taxe pour 1950 d'après les modalités applicables à 1949, devront acquiter le supplément dû, dans le mois de la publication de la présente loi.

Donné à , le

PAR LE REGENT :

Le Ministre des Finances,

ONTWERP VAN WET HOUDENDE WIJZIGING VAN DE VERKEERSBELASTING OP DE AUTOVOERTUIGEN.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tengenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

De Minister van Financiën wordt er mede belast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.-

Artikel 2, § 1 van het koninklijk besluit nr 72 van 24 Januari 1935 houdende wijziging van de wettelijke bepalingen op het stuk van belasting op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen, bekrachtigd bij de wet van 4 Mei 1936 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr 203 van 27 September 1935 en nr 14 van 3 Juli 1939 en bij de wetten van 20 Augustus 1947 en 17 Augustus 1948, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

" Artikel 2. § 1. De belasting is op de volgende grondslagen en aanslagvoeten vastgesteld :

I. Voertuigen voor personenvervoer :

A. Automobielen voor niet betaald personenvervoer :

Wanneer de belastbare kracht 30 paardekracht niet te boven gaat, is de belasting volgens onderstaande schaal vastgesteld :

.../...

(In tabel van het ontwerp, vervange men in de kolom "H.P." door "C.V." in de Franse tekst en in de kolom "Bedrag der belasting" duide men aan dat het om franken gaat).

Wanneer de belastbare kracht 30 paardekracht niet te boven gaat, bedraagt de aanslagvoet per paardekracht, toepasselijk op de volledige belastbare kracht, 444 frank plus 15 frank per paardekracht boven 30".

B. Autobussen en autocars :

De belasting is vastgesteld overeenkomstig littera A hierboven.

C. Standplaatsautomobielen en voertuigen verhuurd per rit of per reis :

De belasting is vastgesteld op 80 t.h. van het bedrag bepaald overeenkomstig littera A hierboven.

D. Motorcycles, motorrijwielen met of zonder zijspanwagentje en fietsen met motor :

De belasting is vastgesteld op 135 frank per schijf of breuk van een schijf van 150 cm^3 cylinderinhoud.

Wanneer de voertuigen bedoeld in deze littera electrisch gedreven worden, is de belasting vastgesteld op 135 frank per 100 kilogram belastbaar gewicht met een minimum van 135 frank.

E. Vaartuigen en bootjes :

De belasting is vastgesteld op 360 frank per paardekracht voor de pleziervaartuigen en plezierbootjes.

Zij is vastgesteld op 225 frank per paardekracht voor de vaartuigen en bootjes voor betaald personenvervoer.

.../...

II. Voertuigen voor vervoer van **enigerlei** goederen of voorwerpen (vrachtwagentjes, vrachtwagens, tractoren, aanhangwagens, motorrijwielen enz. ...) :

De belasting is vastgesteld op 150 frank per 100 kilogram tot en met 1.000 kilogram.

Wanneer het belastbaar gewicht 1.000 kilogram te boven gaat, bedraagt de aanslagvoet per schijf van 100 kilogram, toepasselijk op het totaal belastbaar gewicht 150 frank, plus 7 frank per schijf van 100 kilogram boven 1.000 kilogram, zonder dat de aanslagvoet per 100 kilogram meer dan 381 frank mag bedragen.

Wanneer de motor op het ogenblik van het ontstaan van de belastingschuld, meer dan 5 jaar in gebruik is, wordt de belasting met 25 t.h. verminderd voor de voertuigen bedoeld bij dit cijfer II."

Artikel 2.-

Artikel 2, § 2 van hetzelfde besluit is opgeheven.

Artikel 3.-

Artikel 2, § 4, van hetzelfde besluit, wordt door de volgende bepaling vervangen :

"§ 4. De belasting wordt met 75 t.h. verminderd voor de voertuigen die uitsluitend worden gebruikt, binnen de havenomheining, zoals deze door de Minister van Financiën wordt bepaald."

Artikel 4.-

Artikel 2, § 6, van hetzelfde besluit, wordt door de volgende bepaling vervangen :

"§ 6. De belasting wordt met 75 t.h. verhoogd voor alle voertuigen zonder onderscheid, waarvan de motor, zelfs gedeeltelijk of tijdelijk, met zware olie wordt gedreven."

.../...

Artikel 5.-

Artikel 6 van de wet van 28 Maart 1923 houdende wijziging van de wetgeving betreffende de taxe op de automobielen en andere stoom- of motorvoertuigen, gewijzigd bij de wetten van 24 Juli 1927 en 4 Juli 1930, bij het koninklijk besluit nr 72 van 24 Januari 1935 en bij de wetten van 20 Augustus 1947 en 17 Augustus 1948, wordt met de volgende bepaling aangevuld :

"De verkeersbelasting wordt tot een vierde van haar bedrag voor het hele jaar teruggebracht, voor de voertuigen die wegens hun aard, hun bestemming of hun speciale aanwending, slechts gedurende ten hoogste 60 dagen per jaar op de openbare weg worden gebruikt, en slechts voor het vervoer van enigerlei goederen of voorwerpen met uitsluiting van personen, worden gebruikt.

De aldus verminderde belasting is betaalbaar in éénmaal vóór elk gebruik van het voertuig.

De Minister van Financiën bepaalt de categorieën van voertuigen waarop de vermindering van toepassing is en schrijft alle nodig geoordeelde controlemaatregelen voor."

Artikel 6.-

§ 1. De Koning kan de nog geldende wetsbepalingen inzake de belasting op de automobielen en andere motor- en stoomvoertuigen, evenals de uitdrukkelijke op impliciete wijzigingen, welke deze bepalingen hebben ondergaan of op het ogenblik van de coördinatie zullen ondergaan hebben, coördineren.

§ 2. Hij kan te dien einde :

1° de volgorde en de nummering van de titels, hoofdstukken, afdelingen, artikelen en paragrafen der te coördineren wetten en besluiten wijzigen, en ze op een andere wijze indelen.

2° de verwijzingen, vervat in de te coördineren wetten en besluiten, wijzigen om ze met de nieuwe nummering in overeenstemming te brengen ;

.../...

3° de redactie van de Nederlandse teksten wijzigen, ten einde eenheid in de terminologie te brengen.

§ 3. De coördinatie zal als volgt getiteld zijn:

"Wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen, gecoördineerd de ....."

Artikel 7.-

Deze wet treedt 1 Januari 1950 in werking.

De personen die de belasting voor 1950 reeds zouden betaald hebben volgens de voor 1949 geldende modaliteiten, moeten het verschuldigde supplement kwijten binnen de maand, tijdens welke deze wet wordt bekendgemaakt.

Gegeven te , de .

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Financiën,

Etaient présents: Waren aanwezig:

Messieurs: J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren: voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, raadsheren van State
M. SOMERHAUSEN, conseillers d'Etat

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,